

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون



الجلسة ٣٣٩١

المعقودة يوم الاثنين

٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤

الساعة ١٣/٤٠

نيويورك

الرئيس:	السيد الخصيبي (عمان)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي السيد فورونتسوف
	الأرجنتين السيدة كنياس
	اسبانيا السيد دي زلويتا
	باكستان السيد ماركر
	البرازيل السيد ساردنبرغ
	الجمهورية التشيكية السيد روفنسكي
	جيبوتي السيد علهاي
	رواندا السيد بيزيمان
	الصين السيد جانغ يان
	فرنسا السيد مريميه
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية السير ديفيد هنلي
	نيجيريا السيد أيواه
	نيوزيلندا السيد كيتنغ
	الولايات المتحدة الأمريكية السيدة ألبرايت

جدول الأعمال

الحالة المتعلقة برواندا
التقرير المرحلي الثاني للأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا ورواندا
(S/1994/715)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب
الملقة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا
تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع
أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim

94-85779

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٥٠

إقرار جدول الأعمال أقر جدول الأعمال.

الحالة المتعلقة برواندا

التقرير المرحلي المقدم من الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا ورواندا (S/1994/715)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة. معروض على أعضاء المجلس التقرير المرحلي الثاني المقدم من الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا ورواندا، الوثيقة S/1994/715.

ومعروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/1994/723 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

أود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس الى التنقيح التالي لنص مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/1994/723 في شكله المؤقت. الفقرة ٣ من المنطوق يجب أن يكون نصها كما يلي:

«يطلب الى الأمين العام أن يقدم تقريراً الى المجلس عن انتهاء مهمة البعثة قبل إتمام ولايتها».

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس الى الوثيقة S/1994/691، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٤، موجهة الى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لرواندا لدى الأمم المتحدة.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه، بصيغته المنقحة شفويا في شكله المؤقت. وما لم أسمع أي اعتراض، فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن. نظرا لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، اسبانيا، باكستان، البرازيل، الجمهورية التشيكية، جيبوتي، رواندا، الصين، عمان، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، نيجيريا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس: (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار، بصيغته المنقحة شفويا في شكله المؤقت، بالإجماع باعتباره القرار ٩٢٨ (١٩٩٤).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٥٥.